



ABONNEMENTS
Un an Six mois
Suisse Fr. 6.— Fr. 3.—
Union postale » 12.— » 6.—
Les abonnements étrangers se paient d'avance

Paraissant le Mercredi et le Samedi à la Chaux-de-Fonds
On s'abonne à tous les bureaux de poste

ANNONCES
suisse 20 ct., offres et demandes
de place 10 ct. la ligne,
étrangères 25 centimes la ligne
Les annonces se paient d'avance

Organe de la Chambre suisse de l'Horlogerie, des Chambres de commerce, des Bureaux de contrôle et des Syndicats professionnels.

Les Consulats suisses à l'étranger reçoivent le journal

Bureau des Annonces : HAASENSTEIN & VOGLER, 51, rue Léopold Robert, LA CHAUX-DE-FONDS et succursales en Suisse et à l'étranger

La question des visiteurs

Cette question, vieille de vingt-cinq ans ou plus, qui a fait tant couler d'encre, provoqué des débats interminables et qui fut la cause de la regrettable grève des Longines, vient d'aboutir à une entente dont voici le texte :

Entente entre le Syndicat suisse des fabriques de montres et la Fédération des ouvriers horlogers.

Article premier. — Les chefs des parties principales de la fabrication faisant fonction de visiteurs ne devront pas être membres de la Fédération des ouvriers horlogers.

Art. 2. — Sont considérés comme visiteurs aux termes de l'article 1^{er}, ceux qui organisent le travail, le contrôlent et en surveillent l'exécution et la bienfaisance pendant toutes les heures de travail prévues au règlement de la fabrique et qui ne participent pas directement à la production.

Art. 3. — Dans les établissements affiliés au Syndicat suisse des fabriques de montres, il ne sera admis de visiteurs que dans les parties suivantes :

a) ébauches, b) sertissages, c) remontages de finissages et mécanismes, d) pivotages, achevages et remontages de l'échappement, e) emboîlage en blanc, f) mise en boîte, posage de cadrans, g) réglages.

Dans les grandes manufactures il sera admis un visiteur pour : 1^o l'achevage des boîtes ; 2^o le décollage.

Art. 4. — Les chefs d'atelier sont au bénéfice des prescriptions concernant les visiteurs.

Pour les lanterniers, il est notamment spécifié ce qui suit :

a) les lanterniers actuellement membres de la Fédération des ouvriers horlogers pourront rester syndiqués ;

b) les organes des syndicats ouvriers ne feront aucune obligation aux lanterniers actuellement non syndiqués d'adhérer à l'organisation ouvrière.

D'autre part, les membres du Syndicat suisse des fabriques de montres n'empêcheront en aucune façon leurs lanterniers de se syndiquer.

Art. 5. — Les contrats que les membres du Syndicat suisse des fabriques de montres pourraient éventuellement conclure avec d'autres ouvriers que les visiteurs admis de part et d'autre, ne porteront aucune clause interdisant au titulaire de faire partie des syndicats ouvriers.

Art. 6. — L'application de la présente entente est laissée aux soins des représentants des organes centraux des deux organisations.

Art. 7. — Si des différends survenaient au sujet de l'application de la présente entente, ces différends seront soumis à l'examen d'une commission composée de trois représentants de chacune des

parties à la présente entente. Cette commission se réunira dans les dix jours de la réclamation présentée par l'une ou l'autre des parties.

La commission ici prévue a pour mission de chercher à apaiser amiablement les conflits, mais elle n'a pas la compétence d'un tribunal arbitral, et ses décisions ne peuvent être valables sans la ratification expresse de l'une et de l'autre des parties.

Art. 8. — La présente entente entre en vigueur le 1^{er} janvier 1912, elle abroge les ententes entre parties conclues antérieurement, notamment celles du 31 mars 1892 et 18 octobre 1905.

Elle est valable pour une année et elle se renouvelle tacitement d'année en année, si l'une ou l'autre des parties n'en demande pas la résiliation par lettre chargée, trois mois au moins avant son échéance.

Ainsi fait et convenu à la Chambre cantonale bernoise, à Bienne, ce jour vingt-cinq janvier mille neuf cent douze.

Syndicat suisse des fabriques de montres :
Le secrétaire, B. PETITPIERRE. Le président, W^m FAVRE.

Au nom de la Fédération des ouvriers horlogers :
Le secrétaire, Fritz WYSSHAAR. Le président, Louis ROBERT.

Cette entente, résultat de laborieuses négociations, précise très exactement la situation des visiteurs.

L'article 1^{er}, base de l'entente, consacre le principe toujours admis par les chefs de fabrique, que les visiteurs ne doivent pas être membres de la Fédération des ouvriers horlogers.

L'article 2 précise exactement ce qu'il faut entendre par ce terme de « visiteur » et donne satisfaction à la décision du congrès ouvrier de Besançon, en disant que le visiteur ne doit pas participer directement à la production.

Enfin l'article 5, tout en reconnaissant le droit des patrons de conclure des contrats avec leurs ouvriers, prescrit que ces contrats ne contiendront aucune clause interdisant aux ouvriers de faire partie d'un syndicat.

Le principal de la convention est résumé dans ces trois articles et l'on peut admettre que les droits et les devoirs des deux parties y figurent en un équilibre que pa-

trons et ouvriers pourront rendre stable, en y mettant quelque bonne volonté.

Ce qui ne signifie pas que cette entente ne donnera lieu à aucune difficulté d'application. A ce point de vue, il est permis de regretter que la commission qui aura pour mission de « chercher à apaiser amiablement les conflits », ne soit pas armée de pouvoirs qui lui permette de les résoudre. Peut-être est-ce là, le point faible de l'entente.

Mais l'entente a été conclue dans un loyal désir de paix et l'on peut féliciter les négociateurs qui l'ont fait aboutir, du bon esprit qui a présidé aux dernières négociations.

Une nouvelle concurrence

Les journaux américains signalent les efforts considérables tentés par les Japonais pour s'assurer une part du commerce d'horlogerie et de pendulerie en Extrême-Orient ; de pendulerie principalement.

Les articles américains cèdent le pas à ceux d'origine japonaise à Singapour, en Birmanie, et la concurrence japonaise commencerait à se faire sentir pour eux aux Indes.

Les Américains ont été les premiers à fournir aux Nippons l'outillage et le personnel nécessaires à la fabrication des montres ; ils peuvent apprécier aujourd'hui les résultats de cette politique.

Les mêmes considérations s'appliquent à l'horlogerie suisse.

Il ne sera pas inutile à ce propos de rappeler cet exemple aux fabricants et mécaniciens suisses qui se sont faits les fournisseurs d'outils et de machines de leurs concurrents de l'Empire du soleil levant, bien que l'on puisse craindre que tous les avertissements prodigués par la presse n'empêcheront jamais les intéressés de continuer à faire passer leur intérêt particulier avant l'intérêt général supérieur de notre industrie et de notre pays.

La période de transition

On se souvient que dans la dernière séance du Conseil général de Neuchâtel, dit *La Suisse libérale*, il a été fait lecture d'une pétition des entrepreneurs d'appareillage électrique demandant que les travaux à exécuter depuis les compteurs leur soient laissés par les Services industriels de la ville. Un de ceux qui ont fait circuler cette pétition, appuyée par de nombreux architectes, entrepreneurs, négociants et avocats de la ville, nous communique les lignes suivantes :

En revenant, l'autre jour, à midi, de ma tournée de bureaux d'architectes, je vis venir, près du monument notre instituteur député d'extrême gauche. « Tiens ! me dis-je, si je lui demandais son opinion. Elle serait intéressante à connaître en sa qualité de futur conseiller général, si ce n'est plus ». Je m'approchai : « Bonjour. Monsieur, je suis tel et tel et je fais circuler en ce moment une pétition au Conseil général. Comme vous vous intéressez aux choses d'intérêt public, je vous serais obligé d'en prendre connaissance et éventuellement de bien vouloir l'appuyer de votre signature »

Après lecture, le député me rendit la pièce en disant : « Monsieur, je regrette beaucoup, mais je ne puis approuver une semblable pétition. Elle est en contradiction avec mes principes collectivistes. Je suis plutôt d'avis que la Commune fasse tout l'ouvrage et dans le cas particulier, qu'elle en fasse encore davantage, si la communauté y trouve son profit ».

— Monsieur, je vous remercie de votre franchise et je n'insiste pas. Permettez-moi cependant de vous demander si vous trouvez qu'il soit juste, par exemple, que 15 ouvriers, employés de la Commune bien payés, avec gain annuel assuré, fassent concurrence par leur travail à 15 ouvriers de l'industrie privée, au point de leur enlever leur gagne-pain. Ces derniers sont pourtant des ouvriers comme les autres, même moins favorisés qu'eux et il faut cependant que leur profession les nourrisse, eux et leurs familles !

— Oui, je reconnais que la situation est épineuse. Vous en êtes déjà arrivés dans votre profession à l'état de lutte entre les chefs d'industrie et l'Etat-patron. Mais cette situation est simplement ce que nous appelons en théorie sociale collectiviste : « la période de transition ».

Nos chemins se séparant, je quittai sur ces mots notre député en lui disant : « Sans rancune Monsieur ! et bien obligé de m'avoir fait connaître votre opinion et votre théorie ».

En descendant les Bercles, je me surpris à murmurer dans ma barbe : mon vieux H. A. ! voilà bien toujours la chance ! c'est encore toi qui va peut-être l'étréner ici, leur jolie période de transition ! Tu peux te réjouir et t'attendre à du plaisir si les socios deviennent les maîtres à l'Hôtel de Ville ! Pour les ouvriers ! ça pourra encore aller ! Ils trouveront bien moyen de les mettre aussi à la grande crèche ! Mais du diable si je sais ce qu'ils feront des patrons ? Ces socios vous réservent de ces consolations ! Aujourd'hui ils disent aux ouvriers : C'est la « période de transition ». Qui me dit que pour les patrons ce ne sera pas ce qu'ils appellent : « Les temps d'harmonie » !

Ça, ne m'a pas empêché, en attendant, de trouver bonne quand même, la soupe fumante qui m'attendait sur la table de famille.

H.-A. K.

Nos excellents collectivistes veulent bien nous ménager une période de transition, sans doute pour nous faire prendre en douceur la perspective du grand soir et nous accoutumer insensiblement à la réalisation du grand chambardement, suivi de la grande rénovation sociale... que de grandes choses ! Et les âmes sensibles qui gisent en de certains bourgeois, en éprouveront un tressaillement de reconnaissance.

Ce petit dialogue entre un industriel qui désirerait pouvoir continuer l'exercice de son métier, c'est-à-dire vivre, et l'instituteur collectiviste de Neuchâtel est fort suggestif. Peut-être sa publication contribuera-t-elle à dessiller les yeux de quelques braves bourgeois qui se refusent à croire que l'avènement du collectivisme soit l'objectif suprême de nos socialistes et qui vous

disent avec des hochements de tête significatifs et des trémolos dans la voix : « Il y a du bon, beaucoup de bon même, dans le socialisme. »

Tout remettre à la commune, au canton, à la Confédération, à l'état enfin, qui deviendra l'Etat patron, l'Etat Providence, tel est le but.

Et ceci devrait faire comprendre à ceux qui, jusqu'ici, ont fermé les yeux et les oreilles, que l'effort désespéré du socialisme en faveur de la loi d'assurance vise bien plus l'établissement d'un monopole que l'intérêt du peuple.

L'Etat assureur, c'est une industrie privée qu'il absorbe et c'est un pas de plus sur le chemin qui nous conduit tout doucement au collectivisme.

Au collectivisme que les bons bourgeois préparent !

A l'Observatoire cantonal

Le Conseil d'Etat a décerné vendredi dernier les prix du concours de chronomètres à l'Observatoire cantonal pendant l'année 1911.

Voici les principaux résultats du concours, soit les prix de série et les premiers prix de chaque catégorie :

I. Prix aux fabricants.

a) Prix de série pour les meilleurs chronomètres de bord et de poche 1^{re} classe.

(Les chiffres indiquent le nombre de classement.)

1. Paul Ditisheim, à La Chaux-de-Fonds, 32,4. 2. Ulysse Nardin, au Locle, 27,2. 3. Paul Buhre, au Locle, 26,0. 4. Fabrique des Longines, à St-Imier, 17,9. 5. L. Brandt & frère, fabrique des montres « Oméga », à Bienne, 17,4. 6. Ecole d'horlogerie, au Locle, 12,7. 7. Tissot fils, au Locle, 12,2. 8. Agassiz Watch Co, à St-Imier, 12,1.

b) Chronomètres de marine.

1. U. Nardin, au Locle, 32,2. 2. U. Nardin, au Locle, 22,1. 3. U. Nardin, au Locle, 21,6. 4. U. Nardin, au Locle, 21,06. 5. U. Nardin, au Locle, 20,7. 6. U. Nardin, au Locle, 18,7.

c) Chronomètres de bord.

1. Paul Ditisheim, 29,9. 2. Paul Ditisheim, 25,3. 3. Paul Ditisheim, 25,1. 4. Paul Ditisheim, 22,6. 5. Paul Buhre, 21,9. 6. Ulysse Nardin, 21,8. 7. Ulysse Nardin, 21,5. 8. Ulysse Nardin, 21,3. 9. Paul Buhre, 19,3. 10. Paul Buhre, 19,3. 11. L. Brandt & frère, fabrique de montres « Oméga » à Bienne, 18,4. 12. U. Nardin, 18,3. 13. Paul Ditisheim, 18,2. 14. Paul Buhre, 17,7. 15. Paul Buhre, 17,4. 16. Fabrique des Longines, à St-Imier, 17,0. 17. U. Nardin, 16,4.

d) Chronomètres de poche, épreuves de 1^{re} classe.

1. Paul Ditisheim, 36,8. 2. Paul Buhre, 31,2. 3. Ulysse Nardin, 29,8. 4. Paul Ditisheim, 29,2. 5. Paul Ditisheim, 27,2. 6. Paul Ditisheim, 26,8. 7. U. Nardin, 26,07. 8. Paul Buhre, 26,2. 9. Paul Ditisheim, 26,2. 10. Paul Ditisheim, 25,9. 11. U. Nardin, 25,7. 12. Paul Buhre, 24,4. 13. Paul Buhre, 23,3. 14. U. Nardin, 22,3. 15. U. Nardin, 22,2. 16. Paul Buhre, 22,2. 17. U. Nardin, 21,3. 18. L. Brandt & frère, 21,0. 19. U. Nardin, 20,9. 20. Ecole d'horlogerie, au Locle, 20,6. 21. Paul Buhre, 20,4. 22. Paul Ditisheim, 19,8. 23. Paul Buhre, 19,4. 24. U. Nardin, 19,0. 25. Fabrique des Longines, 19,0. 26. U. Nardin, 18,9. 27. U. Nardin, 18,7. 28. U. Nardin, 18,6. 29. Paul Buhre, 18,3. 30. U. Nardin, 18,2. 31. Charles Tissot fils, 18,1. 32. Girard-Perregaux & Cie, S. A., à La Chaux-de-Fonds, 17,8. 33. Fabrique des Longines, 17,5. 34. Fabrique des Longines, 17,4. 35. Charles Tissot, 17,1.

e) Chronomètres de poche, épreuves de 2^{me} classe.

1. Compagnie des montres Invar, à La Chaux-de-Fonds, 28,6.

II. Prix aux régleurs.

Prix de série pour le réglage des six meilleurs chronomètres de bord et de poche (1^{re} classe.)

1. Auguste Bourquin, à La Chaux-de-Fonds, 32,4. 2. Henri Rosat et Henri Gerber, au Locle, 27,2. 3. Charles-Ferd. Perret, au Locle, 26,0. 4.

Arn. Vuille-Roulet, à St-Imier, 17,8. 5. A. Willemin, à Bienne, 15,2. 6. Jules Schœni, à Bienne, 14,9. 7. Hans Wehrli, à St-Imier, 14,1. 8. Charles-Ferd. Perret fils, à St-Imier, 13,7. 9. W.-A. Dubois, à Bienne, 12,8. 10. Jules Février, au Locle, 12,2. (A suivre.)

Rappelons qu'en janvier 1911, le premier prix de série était remporté par M. Paul Buhre, avec 27,6 comme nombre de classement, et en 1910 par M. Paul Ditisheim, avec 28,1 (résultats de 1909.)

Nos lecteurs auront remarqué les brillants résultats obtenus une fois de plus par M. Paul Ditisheim, qui dépasse encore de beaucoup ces chiffres avec 32,4, ce qui constitue un brillant record détenu jusqu'ici par les résultats de 1909.

On constatera également les hauts points obtenus par la maison de La Chaux-de-Fonds pour ses chronomètres de poche et de bord.

Le Conseil d'Etat a fixé comme suit le nombre de classement à partir duquel les chronomètres seront primés en 1912 :

a) Prix de série entre fabricants	12,0
b) Chronomètres de marine	13,0
c) Chronomètres de bord	11,0
d) Chronomètres de poche, épreuves de 1 ^{re} classe	12,0
e) Chronomètres de poche, épreuves de 2 ^{me} classe	21,0
f) Prix de série entre régleurs	12,0

Fabriques de bijouterie aux Etats-Unis

Dans notre numéro 2 du 10 janvier, nous avons reproduit les résultats provisoires du recensement de 1909 aux Etats-Unis, concernant les fabriques d'horlogerie et de pendulerie. Voici, d'après le *Jewelers' Circular*, les résultats du même recensement, en ce qui a trait aux fabriques américaines de bijouterie, et la comparaison de ces résultats avec les chiffres du précédent recensement en 1904.

	1909	1904	Augm. en %
Nombre d'établissements	1537	1023	50
Capital	63.811.000	39.679.000	61
Valeur des matières premières mises en œuvre	36.675.000	24.177.000	52
Traitements d'empl.	5.838.000	2.939.000	99
Mains-d'œuvre	18.358.000	12.593.000	46
Frais génér. divers	6.936.000	4.161.000	67
Valeur des produits fabriqués	80.350.000	53.226.000	51
Augmentation de valeur éprouvée par les matériaux utilisés en cours de fabrication	43.675.000	29.049.000	50
Nombre moyen d'employés	4.799	2.603	84
Nombre moyen d'ouvriers	30.347	22.080	37
Force motrice, chev.	11.204	7.872	42
Salaire moyen d'un employé	1.258	1.129	11
Salaire moyen d'un ouvrier	606	570	6

Le salaire moyen d'un ouvrier de cette branche (doll. 606, —) est légèrement supérieur à celui (doll. 542,50), d'un horloger. L'amélioration de la situation des ouvriers en 5 ans, — 6% d'augmentation des salaires — est certainement plus faible que chez nous.

A titre de comparaison, relevons le nombre des ouvriers et ouvrières de l'industrie des objets d'or et d'argent, à Birmingham ; la Chambre de commerce en indique environ 60 à 80.000, c'est-à-dire un nombre bien supérieur à celui des ouvriers d'aucun autre centre de fabrication de ces articles.

Il est vrai qu'ailleurs la même chambre indique 5.239 personnes du sexe masculin âgées de plus de 10 ans (!) et 2.797 du sexe féminin, âgées également de plus de 10 ans (!), soit au total 8.036 personnes occupées dans cette industrie, sans que l'on puisse établir une relation entre ces derniers chiffres et celui indiqué plus haut.

Une vieille connaissance

Il s'agit du sieur *Albert Fetterle*, chef de la maison «*Reliance Watch Co*», à Bombay, autrefois, à La Chaux-de-Fonds, est déjà signalé à plusieurs reprises dans la *Fédération Horlogère*. Les nombreux créanciers suisses à qui il a laissé des souvenirs cuisants (oh combien!) seront charmés d'avoir au moins des nouvelles, à défaut d'un dividende palpable, de leur débiteur. Nous transcrivons donc ci après à leur intention les renseignements suivants qui nous ont été obligeamment communiqués par une importante maison suisse ayant succursale à Bombay, en les faisant précéder d'une courte explication.

L'Inde anglaise connaît encore en matière de poursuite pour dettes, la contrainte par corps. Le débiteur insolvable, peut être emprisonné pendant une période maximum de six mois, à la demande d'un créancier, si ce dernier paie les frais d'entretien du prisonnier à raison de 2 roupies (environ fr. 3,40) par jour. Pour échapper à la prison, le débiteur peut solliciter du Tribunal des faillites (*Insolvency Court*) un «*interim order*». Par cette mesure, qui équivaut à peu près à notre déclaration de faillite, l'actif du débiteur est transféré pour liquidation et répartition à «*l'Official assignee*» (syndic de la faillite) et le failli lui-même ne peut plus être inquiété ensuite d'aucune façon.

Ceci dit, voici l'intéressante petite conversation qui s'engageait, le 3 janvier dernier au Tribunal, entre M. Davar, président du Tribunal des faillites, à Bombay, et M. Modi, avocat de Fetterle.

Modi. — Je sollicite un interim order, en faveur de M. Fetterle.

Le juge Davar. — Est-ce le cinquième ou le sixième?

M. — Je crois que ce n'est que le second.

D. — Faites paraître le débiteur.

Fetterle, étant introduit, le juge lui demanda combien de fois il avait déjà été insolvable.

F. — *Quatre ou cinq fois*, toujours par la faute des prêteurs d'argent *Marwari* (usuriers?)

D. — Votre commerce consiste-t-il donc à vous faire déclarer périodiquement en état d'insolvabilité? quelle est votre occupation?

F. — Horloger-rhabilleur.

D. — Ne faites-vous pas aussi le commerce d'horlogerie sous votre propre nom?

F. — Oui, mais toute ma maison, la «*Reliance Watch Co*» est engagée à ma femme.

D. — Toutes vos dettes se sont-elles produites depuis votre dernière suspension de paiements?

F. — *Oui, toutes ont pris naissance depuis ma dernière déclaration d'insolvabilité.*

D. — M. Modi, pour quel motif accorderais-je «*l'interim order*» demandé, à un personnage qui suspend ses paiements presque chaque année?

M. — Il y a plusieurs poursuites contre Fetterle, et si le Tribunal n'est pas indulgent à son égard, il sera emprisonné.

D. — *Eh bien! qu'il aille en prison!* Je refuse «*l'interim order*».

Tout le monde chez nous applaudira à cette conclusion et fera des vœux pour qu'elle devienne effective. Mais ce qu'il y a d'admirable dans cette affaire, et ce que l'on ne saurait assez relever, c'est la mentalité vraiment extraordinaire de certains fabricants, leur b... onté sans limites, leur rage de faire des affaires malgré tout qui fait qu'après avoir été brûlés quatre ou cinq fois avec un aigrefin sans scrupule, signalé déjà publiquement à plusieurs reprises, et dont l'insolvabilité est par conséquent notoire d'une extrémité à l'autre de la région horlogère, ils accordent à un tel personnage de nouveaux crédits. On se demande en présence d'un tel état d'âme, à quoi servent les signalements de la *Fédération Horlogère* et s'il vaut la peine de les continuer et de s'obstiner à sauver malgré eux des gens qui s'obstinent, eux, à se perdre.

Répétons cependant, par acquit de conscience, qu'on ne saurait être assez prudent, surtout en traitant avec les Indes anglaises, où nos commerçants ne peuvent depuis la Suisse, surveiller leurs débiteurs et sont désarmés contre les clients de mauvaise foi et qu'on ne devrait travailler en conséquence avec ce pays que contre paiement anticipé ou par l'intermédiaire de maisons suisses ou européennes connues, ayant là-bas des succursales.

Chronique des assurances

On écrit à la *Feuille d'Avis de La Chaux-de-Fonds*:

De tous les débats qui surgissent quant aux assurances fédérales, un point très simple cependant, reste obscur à la presque totalité des ouvriers: c'est l'accident non professionnel.

On nous a dit, et je le croyais sincèrement, qu'un ouvrier qui, — en sortant de l'atelier — se cassait une jambe, était couvert pour le dit accident. Et nous avons cru, pauvres ignorants que nous sommes, que cet accident était couvert gratuitement par la caisse nationale.

Soutenant cette thèse à un agent d'assurance, celui-ci m'a renseigné, et m'a prouvé que j'étais dans une profonde erreur, voir article 108 de la loi.

En effet l'accident non-professionnel sera couvert, mais à la condition que l'ouvrier ait la précaution de contracter à la caisse nationale, une assurance spéciale, pour le couvrir des accidents non-professionnels. Or, cette assurance-là nous a été maintes fois offerte par les agents d'assurances, et jamais un ouvrier n'y a donné suite, disant que les accidents d'ateliers étant garantis par le patron, il n'était pas nécessaire de s'assurer pour les accidents non-professionnels.

Les primes résultant de cette assurance, sont à la charge de l'ouvrier pour les trois quarts, la Confédération ne prenant à sa charge que le quart. Malgré cette subvention, l'ouvrier ne contractera pas l'assurance non-professionnelle, et toutes les belles paroles qui ont été prononcées à ce sujet, serviront d'amères déceptions chez l'ouvrier qui aura un accident à la sortie du travail.

Un ouvrier.

Il nous paraît utile de compléter et de préciser les renseignements fournis à l'auteur de cette lettre.

L'assurance contre les accidents professionnels et non professionnels, est *obligatoire* pour les personnes suivantes, dénommées à l'article 60 de la loi; nous citons:

C. Assurance obligatoire.

Personnes soumises à l'assurance.

Assurés. — Énumération.

Art. 60. — Sont assurés auprès de la Caisse nationale tous les employés et ouvriers, occupés en Suisse:

1. des entreprises de chemins de fer, de bateaux à vapeur et de la poste;
2. des exploitations soumises à la loi fédérale du 23 mars 1877 sur le travail dans les fabriques;

3. des entreprises qui ont pour objet:
a) l'industrie du bâtiment;
b) le voiturage par terre et par eau et le flottage;

c) la pose et la réparation de lignes téléphoniques et télégraphiques, le montage et le démontage de machines et l'exécution d'installation de nature technique;

d) la construction de chemins de fer, tunnels, ponts, routes, les travaux hydrauliques, le creusage de puits et galerie, les travaux de canalisation et l'exploitation de mines, carrières et gravières;

4. des industries qui produisent ou mettent en œuvre des matières explosibles.

Dans la présente loi, l'expression d'«entreprise» comprend les entreprises, les exploitations et les industries mentionnées ci-dessus.

Les personnes non désignées ci-dessus, peuvent s'assurer comme prévu à l'article 115; nous citons:

D. Assurance volontaire.

Art. 115. — Sur demande, la caisse nationale assure contre les risques d'accidents toute personne non astreinte à l'assurance et âgée d'au moins 14 ans révolus, tant qu'elle réside en Suisse.

En résumé les personnes mentionnées à l'article 60, sont assurées *obligatoirement* contre les risques d'accidents.

Les primes pour l'accident professionnel sont à la charge de leur patron. Les primes pour l'accident non professionnel sont

à la charge de l'assuré pour trois quarts et de la Confédération pour un quart.

Correspondance particulière

Pforzheim, le 26 janvier 1912.

Tit. *La Fédération Horlogère*,
La Chaux-de-Fonds.

Messieurs,

Par la présente je vous prie de bien vouloir faire paraître cette lettre ouverte dans votre journal pour démentir l'article paru dans le *Journal du Jura* de Bienne, du 24-25 et., intitulé «Un monsieur qui passe la frontière» qui me taxe de financier et d'avoir attiré ici à Pforzheim une soi-disant fabrique de boîtes or de Soleure, article qui attaque mon honorabilité. Je tiens donc à dire que, premièrement, je suis tout à fait étranger à la chose, qu'ensuite je crois plutôt que c'est la maison Steinmeyer qui se servirait de mon nom et de ma réputation pour faciliter l'opération combinée par elle; que j'ignorais que la boîte or dût se faire à Pforzheim jusqu'à l'apparition du dit article et que finalement je n'ai aucune relation avec la maison Steinmeyer.

Veuillez agréer, Messieurs, mes civilités exprimées.

G. RAU.

Nous donnons très volontiers acte à M. G. Rau de sa déclaration qui le met hors de cause et implique son ex-associé Steinmeyer.

Bibliographie

Leipziger Uhrmacher-Kalender für 1912.

— Editeur: «*Leipziger Uhrmacher-Ztg.*», Wilhelm Diebener, Leipzig. — Prix, 60 Pf. pour non abonnés à ce journal.

Recueil annuel extrêmement utile à nos lecteurs connaissant la langue allemande.

Schweizer Uhrmacher Kalender 1912. —

Editeur: Rédaction du «*Schweiz. Uhrm. Journal*», Zurich.

Ce calendrier renferme un article de fond sur la question des pierres précieuses, qui intéressera certainement beaucoup d'horlogers. De plus, des tableaux, tarifs et statistiques occupent une bonne partie du calendrier. Comme nouveauté, on peut aussi mentionner deux photographies de la dernière course des horlogers dans le Jura, l'automne passé.



AVIS

Nous avisons nos abonnés des pays suivants: Allemagne, Autriche-Hongrie, Belgique, France, Italie, Pays-Bas, Danemark, Portugal, Suède et Turquie, qui n'ont pas encore payé leur abonnement de l'année 1912, que nous en prenons le montant en remboursement postal; nous les prions d'y faire bon accueil.

L'Administration du journal.

Cote de l'argent

du 30 Janvier 1912

Argent fin en grenailles . . . fr. 105.— le kilo

Argent fin laminé fr. 2.— par kilo de plus.

Change sur Paris . . . fr. 100.27 1/4

Dernières créations
de la
Manufacture d'horlogerie

BERNA

Nombreuses récompenses
aux Expositions

Médailles d'or:

Chicago 1896, Paris 1900
Milan 1906

WATCH C°

St-Imier

St-Imier

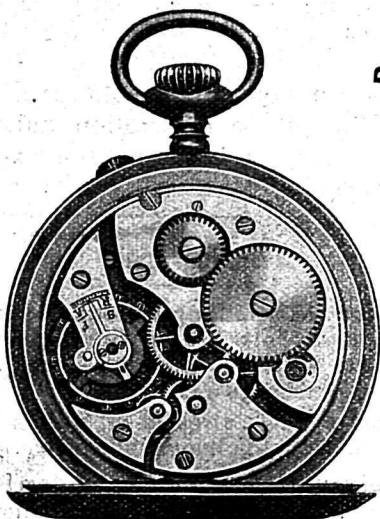
Bureau de vente à Chaux-de-Fonds, M. Constant Scheimbet, 49, rue Léopold Robert



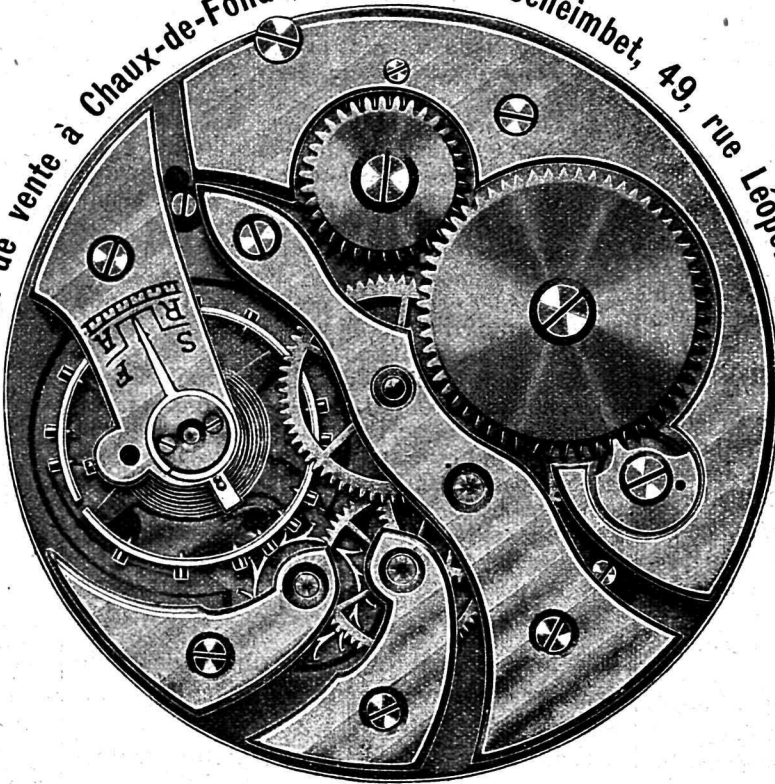
Chronographe-Compteur instantané
19 lig. lépine et savonnette



Compteur de sport, ancre perfectionnée
18 et 19 lignes



Calibre 18 lig. L demi-plat



Calibre 19 et 20 lignes M, qualité 1a

La maison offre monopoles à grossistes sérieux.



Calibre 18 et 19 lig. K, demi-plat

L'économie par la qualité est trouvée par les montres de dames de la
Fabrique „Rebberg“ Les Fils de Jean Aegler, Bienne
Maison fondée en 1878
LA CHAUX-DE-FONDS, rue Daniel JeanRichard, 43
la plus ancienne fabrique produisant la spécialité de **montres de dames, ancre et cylindre**, 9 à 13 lig. en boîtes or, argent et acier.
La montre **11 lig. ancre Rebberg** a obtenu bulletin d'observation de 1^{re} classe. H 1160 U 6080

Th. Maeder, Bienne

DORURE — ARGENTURE — NICKELAGE

Polissage, finissage de Boîtes métal bon courant et soigné

Spécialité:

Dorure: Plaqué américain garanti 5 ans.

Dorure et Argenture { d'articles de bijouterie et d'orfèvrerie (chaînes de montres, sautoirs, colliers, médaillons, cercles, etc.)
de bracelets, étuis en tous genres, couverts de table, etc.

Dorure: Courante à tous prix.

H 2047 U 6563

CADRANS LUMINEUX

Les soussignés doivent rappeler aux personnes que cela peut intéresser qu'ils sont **seuls propriétaires d'un brevet pour cadrans avec heures lumineuses.**

Tous contrefacteurs seront poursuivis rigoureusement.

Nathan Weil, La Chaux-de-Fonds.

Alcide Leschot, Renan.

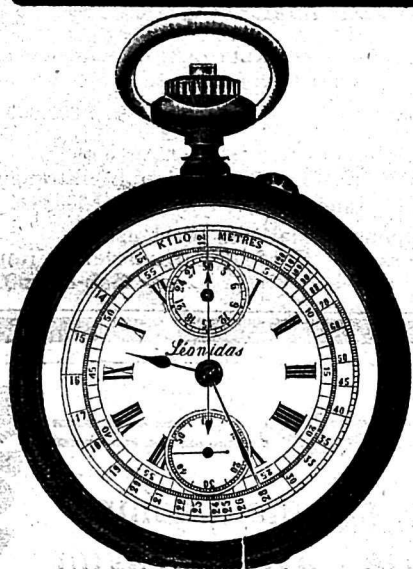
31 H 20054 C

JURA WATCH Co. - Delémont

H 5745 J Manufacture de Montres américaines fantaisie, électro, métal et acier.

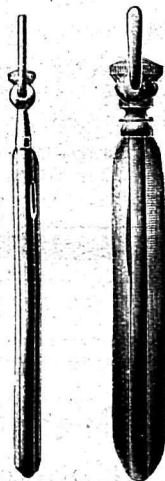
H 5824

Imprimerie de la Fédération horlogère suisse (Haefeli & Co), Chaux-de-Fonds.

MONTRES DE PRÉCISION**LEONIDAS**

Ancres 13 à 20 lig., lépines et savonnettes

Or, argent, acier, nickel



Calibres spéciaux déposés — Réglage très précis

Réputation universelle

= Spécialités =

114

Montres 17, 18, 19 lig. extra-plates.

Chronographes 19 lig. brevetés.

Compteurs de sport 18 lig.

H 5060 J

LÉONIDAS WATCH FACTORY

St-Imier (Suisse)

Diplôme d'honneur Ecole d'horlogerie de St-Imier.

HENRY & THIÉBAUD, La Chaux-de-Fonds Parc, 51 Téléphone 6.56
 Spécialité de mouvements avec ancre soignés, 10 à 12 lig., tirette, 00 size, négative
 Fabrication par procédé mécanique — livrent en boîtes argent, métal, calotte, bracelet et mouvements pour boîte or. H 15052 C 82

AURÉA S.A.

Administration — Bureaux de vente — Echantillonnage

Léopold Robert 82 La Chaux-de-Fonds Téléphone 1304

— Agence au LOCLE, rue de l'Avenir 17 —

Représentants pour la Bijouterie, Orfèvrerie, Objets d'Art

Paris, rue de la Bienfaisance 6. — Bruxelles, rue du Cyprès 14. — Pforzheim, Westliche 64.

SOCIÉTÉ GÉNÉRALE DE
Décoration de Boîtes de Montres
 en tous genres et tous pays

Grandes collections de Nouveautés à la disposition de la clientèle
 H 30015 C — Modèles réservés sur demande — 5725

Fabrique de Bijouterie, Orfèvrerie, Objets d'Art
Bracelets or extensibles

La maison ne fait pas la montre.

Bureau de Contrôle de Pontarlier créé spécialement pour l'importation et ne desservant aucun fabricant français.
Edouard MENNARD, agent en Douane H 30044 C 5960
 Agent de toutes les grandes fabriques d'horlogerie suisses. Adresser les envois Poste restante, Verrières-Suisse, où ils sont pris chaque jour.

BANQUE POPULAIRE SUISSE

(Schweizerische Volksbank)

Capital et Réserves Fr. 65,000,000.—

Sièges à Bâle, Berne, Fribourg, St-Gall, Genève, St-Imier, Lausanne, Montreux, Porrentruy, Saignelégier, Tramelan, Uster, Wetzikon, Winterthur, Zurich I et III.

Agences: Altstätten, Delémont, Tavannes, Thalwil.

Réception de Dépôts en Compte Courant, contre Obligations sur Carnet d'Epargne. — Avances sous forme de Crédits en Compte courant ou Prêts contre garantie de titres, hypothèque, nantissement de marchandises ou cautionnement. — Escompte et encaissement de billets, titres remboursables et coupons. — Emission de chèques et lettres de crédit. — Achat et Vente de titres de placement, devises et monnaies étrangères. Exécution d'ordres et de bourse. — Garde et gestion de fonds publics. — Location de coffres-forts. — Achat et vente de matières précieuses. (H 5171 Y) 6019

Verres — Emaux — Cristaux colorés
APPERT FRÈRES

34, Rue des Chasses, CLICHY (Seine, France)

● Emaux blancs et Couleurs ●
 pour applications sur cadrans.

Recommandés: Emaux blancs; ivoire, etc.
 Tarif franco sur demande.

Hochuli - Brenneisen**Erlach-Cerlier**

Téléphone — Téléphone

Spécialité: Qualités soignées et trous olivés 0234
 Usine électrique H 1197 U — Installations modernes

Fabrig. de Pierres fines**pour l'Horlogerie**

Saphirs - Rubis - Grenats

Construction et transformation de calibres
 Pointeurs, origines, plaques à sertir, etc.
Jules Lecoultré, Tavannes H 6498 J 6050

FABRICATION D'HORLOGERIE SOignée

LOUIS CATTIN LA CHAUX-DE-FONDS

TOURELLES, 45

Montres ancre 10 et 11 lig. Procédés modernes.

SPÉCIALITÉ: Bracelets or, plaqué or, argent et acier.

DEMANDEZ LES PRIX.

TÉLÉPHONE 404

AFENTRANGER, HAAS & PLATTNER
NIEDERDORF (Bâle)

Spécialités:

Pivotages d'échappements, ancre soignés, sur jauges

H 30019 C Vis, tiges de remontoirs, 3084

Pignons, chevillots, pieds, en laiton, acier et nickel, etc.

Procédés mécaniques par machines automatiques

SWISS JEWEL Co (A. S.)

Siège: Genève (8 succursales)

Correspondance à adresser à Locarno (Suisse.)

Entreprise la plus importante pour la fabrication de Pierres
 d'horlogerie et pour tout instrument de précision.

Spécialité qualité soignée. Trous olivés. H 10 F 15

Diamant (roses) pierres taillées pour décoration.

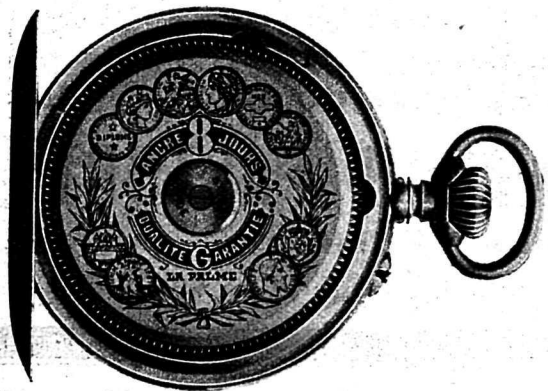
Diamant et pierres brutes pour l'horlogerie et l'industrie.

Huguenin frères & Co

Fabrique NIEL, Le Locle

Nouvelle spécialité: **NIELOR**

Montres 8 jours



oooooooooooo

PERRET FILS

Brenets

oooooooooooo
H 200.1 C 25

Manufacture d'Horlogerie
POUR TOUS PAYS

NUMA JEANNIN
- Fleurier -

(SUISSE)

6359

Avis aux Industriels et Automobilistes

L'ancienne maison A. Gœtz, tenue ces dernières années par M. F. Manthé & C^{ie}, a été reprise par

GUTTMANN & GACON

Atelier de mécanique, constructions et réparations

H 20377 C

Rue Numa Droz, 154

100

La Chaux-de-Fonds

Auto - Garage

Revisions complètes d'automobiles.

Mécaniciens spécialistes
12 ans de pratique.

Stock Michelin.

Devis sur demande.

PIVOTAGES

Fabrique de pivotages ancre sur jauges par

procédés mécaniques des plus perfectionnés

LOUIS THIÉBAUD

Bienne

On entreprend aussi le pivotage du pignon seul par série

H 1740 U

Prix avantageux.

6382

BANQUE FÉDÉRALE

(SOCIÉTÉ ANONYME)

LA CHAUX-DE-FONDS

Sièges: ZURICH, BERNE, BALE, ST-GALL, GENÈVE, LAUSANNE,
VEVEY, LA CHAUX-DE-FONDS.

Capital social: fr. 36.000.000

Réserves: fr. 7.600.000

Ouverture de comptes-courants débiteurs et créanciers.
Escomptes et recouvrements d'effets sur la Suisse et l'Etranger.
Dépôts d'argent à vue et à l'année de 3 à 4%. H 30058 C 6571
Achat et vente de titres et coupons. Matières précieuses.
Avances sur titres suisses et étrangers. Garde de titres et leur gérance.
Coffrets à louer (Safe-Deposit).

N'achetez aucune machine
d'horlogerie, avant d'avoir
visité

L'EXPOSITION PERMANENTE

de

6007

CH. SANDOZ-MORITZ & C^o

TAVANNES-SUISSE

dans laquelle vous pouvez voir tout
le matériel d'une fabrique

de montres

en ordre de marche et de
production.

H 6050 J

Téléphone: Tavannes N° 22.

Charles Frank

Atelier le plus important pour

la fabrication de **SECRETS OR** en tous genres

— à vis et américains —

Répétitions grandes pièces et extra-plates

62 H 20036 C

Ouvrage prompt et soigné.

Force motrice

Téléphone

La Chaux-de-Fonds, D^r Jean Richard 16

A. Maurer & C^{ie}

HORLOGERIE SOIGNÉE

90, Rue Léopold Robert, La Chaux-de-Fonds

Spécialité: Montres **ancre**, **extra** et **ultra** plates pour
hommes et dames, lépines et savonnettes

Calibres spéciaux à seconde, grandeur 9 à 20^{mm}, hauteur dep. 7 à 22^{mm}/19

5973

Prix **avantageux** et qualité **garantie**. H 30045 C



FABRIQUE DE RESSORTS DE MONTRES

en tous genres et pour tous pays

A. DUCOMMUN & FILS. Ponts-de-Martel

Successors de F. Ducommun. — Fondée en 1844

H 30059 C

Spécialité de ressorts soignés et renversés

6586

Grandes séries pour genres anglais et américains

E.D. EliasHORLOGERIE EN GROS
EXPORTATION13, Oude Turfmarkt
AMSTERDAM
HOLLANDE

H 80035 C 176

Horloger possédant certain capital, désire association

ou reprendrait éventuellement la suite d'une bonne fabrication.

Adresser offres par écrit sous chiffres W 15067 C à **HAASENSTEIN & VOGLER, LA CHAUX-DE-FONDS.** 99

Une grande fabrique de boîtes acier et métal demande un bon

Comptable

sachant les deux langues et ayant déjà travaillé dans bureau analogue.

Offres avec prétentions et date d'entrée sous chiffres D 20344 C à **Haasenstein & Vogler, La Chaux-de-Fonds.** 100**Tabourets**en bois (vis en fer). H 395 Q
6004 Fourn. C. Heitz, Bâle.Jeune
horloger-technicienpossédant le diplôme cantonal, **cherche place** pour tout de suite ou pour époque à convenir.Ecrire s. chiffres K 15060 C à **Haasenstein & Vogler, La Chaux-de-Fonds.** 98**PIVOTAGE**

de roues roskopf

Les pivoteurs pouvant entreprendre le pivotage de roues roskopf pour grandes séries sont priés de faire offres sous chiffres G 20371 C à **Haasenstein & Vogler, La Chaux-de-Fonds.** 103Maison sérieuse
cherche**COURTIER**Faire offres sous chiffres J 20373 C à **Haasenstein & Vogler, La Chaux-de-Fonds.** 102**Qui**

livre des montres argent galonnées 11-12" bon marché saphires, bon courant 10 pierres?

Offres avec prix sous chiffres H 140 U à **Haasenstein & Vogler, Bienne.** 103**Agence en Douane de Bellegarde (Ain)**

Fondée en 1882

JULIEN RIELÉ

— Successeur de Edm. Champod —

Seule agence s'occupant exclusivement des formalités en Douane et au Bureau de Contrôle; réexpédition et transit pour Horlogerie, Bijouterie et Joaillerie.

H 1302 X 5608

Bureau de Genève, 15, rue du Rhône, 15.

Téléphone 37.97

A louer à Genèveà 10 minutes du centre de la ville, **beaux locaux industriels.** Construction béton armé, jours magnifiques, impreunables. Force et éclairage électrique. Chauffage central. Hauteurs des étages, 4 m. Surface 130 et 250 m. carrés d'un seul tenant.Logements ouvriers à proximité et au besoin, villas pour maîtres. S'adresser à **Ch. Henneberg**, entrepreneur, Vélodrome de la Jonction, **Genève.**

H 468 X 93

**Voyageur en horlogerie**

Commerçant expérimenté, connaissant très bien les principaux marchés, cherche à entrer en relations avec maisons très sérieuses; étudierait éventuellement toute proposition d'association ou autre combinaison.

Adresser offres sous chiffres H 20061 C à **HAASENSTEIN & VOGLER, La Chaux-de-Fonds.**
FABRIQUE D'HORLOGERIE, LA CHAUX-DE-FONDS
G. Küng-Champod & Cie
Montres or cylindre
 pour dames et hommes, en tous genres, tous litres et pour tous pays
 Prix très avantageux. Montres garanties.
Mécanismes d'horlogerie

Quelle maison fournit des mécanismes complets d'horlogerie pour interrupteur horaire?

Adresser les offres sous chiffres T 20192 C à **Haasenstein & Vogler, La Chaux-de-Fonds.** 107**Qui fabrique**

montres savonnettes niellées, 16 lignes, cylindre et ancre, et 24 lig. nickel, ancre soignée.

Adresser offres sous chiffres F 15087 C à **Haasenstein & Vogler, La Chaux-de-Fonds.** 110**NÉGATIVES!**

Ebauches de tiges de Rr. pour négatives et autres systèmes, ainsi que tous genres de décolletages de précision, sont fournis rapidement par

Rodé-Stucky
GENÈVE

6263 H 4845 X Rue de St-Jean 80

Contre-pivots
Rubis et SaphirsQualité soignée et courante.
Prix très avantageux. H...C

Spécialité de Polissages

Bombés balanciers
Gouttes et contre-pivots.**G. CASATI**
Voghera (Italie.) 6222**Grossistes!**

Monopole offert pour tous pays. Marque sérieuse, montre ancre brevetée perfectionnée, qualité irréprochable, interchangeabilité garantie. Très avantageuse.

Ecrire s. chiffres J 15058 C à **Haasenstein & Vogler, La Chaux-de-Fonds.** 89**Diamantine, Saphirine**
Ls. Bovet,

H 5433 N fabricant 6695

Neuchâtel

Maison fondée en 1890

J'achète au comptant
lots X 8762de montres genre allemand, argent et or. 68
Otto Hartmann, Augsburg III.**Assortiments Roskopf****Fritz GRANDJEAN**

H...C Le Locle 6768

Reichenberg & Co
Londres H 30038 C

s'intéressent toujours aux nouveautés pour le marché anglais, pour l'exportation, et aussi aux nouveaux calibres en toutes grandeurs. 5716

MONTRES OR
pour Dames**Henri MEYER**

La Chaux-de-Fonds

H 30039 C Paris 104 5700

S. GOLDENBERGSafe Deposit, Chancery Lane,
London E. C. 6449**achète au comptant**

tout lot de montres or, argent, métal et acier. H 3000570

On demande à faire à domicile, des
roulages de pivotages

d'échappements ancrés, travail régulier.

Adresser offres sous chiffres H 132 T à **Haasenstein & Vogler, Tramelan.** 57**Comptable-correspondant**

au courant de l'horlogerie et des expéditions, d'âge marié, ayant passé plusieurs années en Allemagne et en Angleterre, cherche place stable dans bonne maison pour époque à convenir.

Offres s. chiffres A 15041 C à **Haasenstein & Vogler, La Chaux-de-Fonds.** 61**BREVETS D'INVENTION**

MARQUES DE FABRIQUE-DESSINS-MODELES

OFFICE GÉNÉRAL FONDÉ EN 1896 LA CHAUX-DE-FONDS

MATHEY-DORÉ Ing. ConseilLeçons écrites de compt. amér. Succès garanti. Prosp. gratis. **H. Fricch**, expert comptable, Zurich F. 21. H 151 Z 14
POINÇONS ESTAMPES
 POUR CUVETTES DE MONTRES
SPECIALITÉ DE:
 MARQUES DE FABRIQUE
 ON SE CHARGE DE L'ENREGISTREMENT
 AU BUREAU FÉDÉRAL : DEJA
 5000 MARQUES ONT ÉTÉ DÉPOSÉES
 PAR MON ENTREPRISE ET GRAVÉES
 DANS MES ATELIERS :
F. HOMBERG, BERNE
Atelier de décoration
de boîtes

en tous genres, or et argent

ALBERT DUBOIS & Cie

Faubourg du Lac 65, BIENNE

Spécialités : **Niel et incrustation sur argent et sur niel.** H 87 U 89

AVIS - ATTENTION

Il a paru dans la «Fédération Horlogère» une annonce de MM. Nathan Weill et Alcide Leschot, informant qu'ils sont seuls propriétaires d'un brevet pour cadrans avec heures lumineuses et que tous les contrefacteurs seront poursuivis rigoureusement.

Nous protestons énergiquement contre cette déclaration inexacte, et contre la tentative d'intimidation essayée par ces annonceurs qui connaissent notre brevet suisse n° 49457 **pour cadrans à chiffres lumineux, caractérisés par une plaque dans laquelle les chiffres sont formés par des découpures et par une pièce garnie de matière lumineuse, disposée de sorte que la matière lumineuse soit visible à travers les découpures.**

H 20059 C 96

Notre procédé industriel nouveau constitue une invention brevetable n'ayant aucune analogie avec les cadrans sur lesquels sont appliqués ou peints des chiffres qui ne sont pas distinctement visibles dans l'obscurité en raison de l'éparpillement des molécules émises par les substances radio-actives.

Lipmann Frères, Besançon.

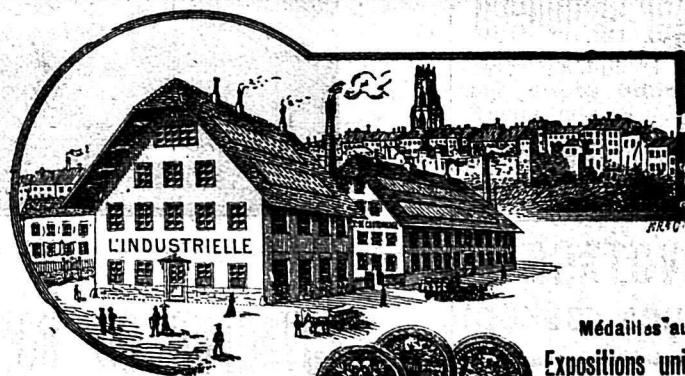
SOCIÉTÉ HORLOGÈRE RECONVILIER

0718

Reconvilier Watch Co (S. A.) H 7048 J

Tous les genres **Roskopf**Tous les genres **Roskopf**

Essayer notre montre
C'est l'adopter!



Médailles aux
Expositions universelles de Paris
et de Barcelone

Récompenses et Diplômes aux Expositions 1889, 1895, 1904



L'Industrielle

Maison fondée en 1887

Société anonyme

*** Manufactures de Cartonnages ***
en tous genres, pour toute industrie et pour tous pays

La plus importante des fabriques de **Cartonnages pour l'Horlogerie**

Procédés de fabrication patentés. — Machines et outillage de la dernière perfection.

Exécution prompte et soignée de tous les cartons, étuis, etc., se rapportant à cette industrie, à des prix défiant toute concurrence.

Spécialité de cartons avec intérieur molleton-veloutine extra.

La section des cartonnages pour l'Horlogerie occupe à elle seule **plus de 200 ouvriers et ouvrières.**

Stock continuuel d'environ 500,000 cartons genres courants.

H 3414 F

Directeur général: **H. Schmidlin.**

Pour adresse: **L'Industrielle, à Fribourg.**

6093